

## Entretien et maintenance d'ébénisterie en bois massif

### À PROPOS DU BOIS ET DE L'HUMIDITÉ

Le bois possède une affinité pour l'humidité. L'eau se déplace en montant les troncs des arbres à travers les pores et les fibres du bois — tirée du sol par les feuilles transpirantes. Lorsque le bois est vivant, les fibres de bois sont saturées d'eau; environ 30 % du poids d'un tel bois est composé d'eau. On peut dire que ce bois est à une teneur en humidité de 30 %.

Après qu'un arbre est coupé, l'eau continue à se déplacer à travers le bois jusqu'au moment où il atteint un équilibre avec son environnement. Dans un domicile conditionné à environ 24 °C/75 °F et 55 % d'humidité relative, le bois atteint son équilibre à environ 8 % de teneur en humidité.

Le bois change de dimension suivant le changement de teneur en humidité.

Par exemple imaginez que sur votre perron, il se trouve une planche de chêne blanc, et à cause de l'humidité relative ambiante, elle atteint son équilibre à une teneur en humidité de 14 % et elle mesure 304,8 mm/12 po de largeur. Ensuite, vous l'apportez à l'intérieur pour l'hiver. Vous allumez la chaleur, menant l'humidité relative à 25 %. La planche de chêne blanc établit son équilibre maintenant à une teneur en humidité de 5 % et la planche mesure 295,2 mm/11 5/8 po de largeur. Les fibres du bois elles-mêmes ne changent pas en longueur — tous les changements dans la dimension se produisent à travers ou perpendiculairement au grain du bois. Les finitions ralentissent ce mouvement d'eau à l'intérieur et à l'extérieur du bois, mais elles ne l'arrêtent pas complètement.

Donc, nous devons anticiper et concevoir des changements dimensionnels lors de son utilisation. Le bois dans un grand nombre de domiciles sera sujet à des changements de teneur en humidité de 6 à 10 %; alors, nous sommes prudents de construire nos meubles à une teneur en humidité de 8 %. Les meubles-lavabos peuvent résister à des périodes d'humidité élevée ou faible, là où le bois pourrait atteindre 4 % ou 12 %; en outre, des extrêmes supplémentaires et des changements rapides pourraient occasionner des fentes, le grain du bois surélevé et de l'expansion et de la contraction. Les cabinets ne doivent pas être entreposés ou installés dans un environnement climatique non contrôlé, car l'expansion et la contraction de joints en bois et le délaminage de placage pourraient se produire.

### MAINTENANCE DE VOTRE MEUBLE-LAVABO

#### ÉPOUSSETAGE RÉGULIER

Utilisez un chiffon non pelucheux pour l'époussetage régulier. N'utilisez pas de feuilles à époussetage pré-humidifiées (elles pourraient endommager la finition).

#### NETTOYAGE

Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon humide et séchez immédiatement. Pour enlever de la saleté générale ou de la graisse, nous recommandons l'utilisation de Murphy Oil Soap Original Formula. Celui-ci est un nettoyant formidable pour toutes vos surfaces en bois [www.colgate.com/MurphyOilSoap](http://www.colgate.com/MurphyOilSoap).

#### CIRAGE ET POLISSAGE

Le cirage n'est pas recommandé. Si le polissage est souhaité, alors une petite quantité d'huile de citron versée sur un chiffon sec propre peut être appliquée à la finition.

## Soins et maintenance d'ébénisterie en mélamine et placage

### MÉLAMINE

C'est une surface hygiénique facile à nettoyer, laquelle peut être maintenue par l'essuyage occasionnel d'un chiffon sec ou humide propre.

La poussière peut se faire enlever facilement avec un chiffon propre doux sec ou humide. D'habitude, les surfaces sales peuvent être nettoyées avec un chiffon propre doux ou une éponge humidifiée avec du savon et de l'eau chaude ou bien avec un détergent doux ménager et essuyé avec un chiffon propre humide pour enlever tout savon ou détergent qui reste. Alors, essuyez-le avec un essuie-tout absorbant ou bien un chiffon microfibre.

Les renversements doivent être enlevés immédiatement, la zone doit être lavée avec de l'eau savonneuse chaude pour enlever tout liquide ou toute poudre renversés qui reste. Finissez cette tâche avec un chiffon doux humide et puis séchez-la.

Les substances de nettoyage suivantes NE DOIVENT PAS être utilisées :

- Produits de récurage et abrasifs (poudres abrasives, articles pour le récurage, laine d'acier).
- Du poli, de la poudre à laver, du nettoyant pour mobilier, de l'eau de javel.
- Détergents fortement acides et sels acides.
- Équipement de nettoyage à vapeur.
- N'utilisez jamais de substances qui laissent des traces (par exemple, cires ou huiles).
- Les objets chauds ne doivent pas être déposés sur la surface, car ceci pourrait occasionner une décoloration.

### PLACAGE

Le placage est un produit de bois naturel, alors il nécessite plus d'attention que d'autres surfaces. Lorsque le placage est bien entretenu, il durera longtemps et il conservera sa belle allure. Pour maintenir la qualité de vos produits, veuillez suivre les procédures de nettoyage décrites ici.

#### NETTOYAGE ORDINAIRE

Époussetez-le de façon régulière avec un chiffon non pelucheux un peu humide. Essuyez au sec avec un chiffon doux sec dans la direction du grain du bois. Les déversements devraient être essuyés immédiatement avec un chiffon humide.

#### UNE FOIS PAR MOIS

Nettoyez la surface avec un chiffon doux humide avec un nettoyant de qualité formulé particulièrement pour meubles en bois. Essuyez la surface dans la direction du grain du bois pour enlever la saleté et les empreintes digitales. Essuyez-la au propre avec un chiffon propre sec.

#### DEUX FOIS PAR ANNÉE

Effectuez une application d'une encaustique pour meubles avec un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyants alimentés par de l'aérosol ou des polis. Aussi, n'utilisez pas de polis qui contiennent des cires ou des substances abrasives, ou bien des polis à base d'huile.

#### TACHES

Les placages possèdent une résistance à l'usure, à des taches légères, à l'eau et à la pression.

## Entretien et maintenance du dessus en quartz

### ÉTANCHÉIFICATION

Les dessus des meubles-lavabos en quartz sont des produits qui ont été polis et par conséquent ne nécessitent aucun scellage.

### LE NETTOYAGE DE QUARTZ

Le quartz est non seulement durable, mais il est aussi très facile à tenir propre. Sa nature non poreuse fait en sorte qu'il est plus difficile pour les bactéries, la moisissure à pousser, ce qui fait de ce produit le choix idéal pour les salles de bains.

### CONSEILS POUR LE NETTOYAGE

1. Nettoyez-le avec un chiffon doux et un détergent à PH équilibré si nécessaire. Le détergent doit être sans javel et non abrasif.
2. Essuyez les liquides, les taches et les déversements le plus vite possible.
3. Pour des taches sèches ou tenaces, utilisez un nettoyant pour verre et une éponge non abrasive. Vaporisez le nettoyant sur le comptoir et laissez-le pendant 8 à 10 minutes, et puis essuyez-le avec une éponge qui ne peut pas rayer la surface.
4. Pour de la gomme à mâcher, de la graisse ou de la peinture, enlevez ceci avec un couteau en plastique et puis nettoyez le restant avec un chiffon doux.

### POUR ÉVITER LES DOMMAGES

En général, afin d'entretenir les dessus des meubles-lavabos en quartz, on doit éviter les changements rapides de température, une forte pression, des rayures ou de l'impact.

### CONSEILS POUR ÉVITER LES DOMMAGES

1. « Choc thermique » (un changement rapide de température) doit être évité. Ne déposez pas de fers plats, de sècheurs à cheveux, etc., directement sur la surface en quartz.
2. Des outils tranchants ne doivent pas être utilisés directement sur la surface en quartz. Les dessus des meubles-lavabos sont résistants aux égratignures, mais non à l'épreuve des égratignures. Une frappe énergique peut ébrécher le dessus du meuble-lavabo.

## Entretien et maintenance du dessus en marbre

### PIERRE DE MARBRE

Le marbre est poreux et peut être endommagé s'il se produit un déversement d'une substance acide dessus. Une éclaboussure peut ébrécher le marbre, y laissant une cicatrice permanente terne. La prévention est clé pour les comptoirs en marbre. Ramassez les déversements dès qu'ils se produisent pour qu'ils n'aient pas le temps d'ébrécher la surface. Vous pouvez garder votre marbre libre de cicatrices et beau si vous le maintenez adéquatement.

### SOINS ET MAINTENANCE

Vous n'avez pas besoin de nettoyants spécialisés pour du marbre. Du savon doux et de l'eau chaude seront adéquats. Essuyez de l'eau savonneuse sur le comptoir avec un chiffon doux ou une éponge. Ceci enlèvera la saleté, mais ne réparera pas les brèches ni les taches. Il est possible de donner un peu de protection à votre marbre contre les taches et les brèches en utilisant un calfeutrage par pulvérisation au moins une fois par mois. Il vous faudra toujours avoir à essuyer tous les déversements immédiatement pour éviter des dommages, mais le produit d'étanchéité vous donnera un peu plus de temps à les essuyer avant que la coloration ne commence.

### POUR ÉVITER LES DOMMAGES

N'utilisez pas de vinaigre, de Windex, d'eau de javel sur le marbre. Une simple utilisation de ces substances acides et celles-ci mangeront à l'intérieur de la surface du comptoir en marbre et terniront la pierre. N'utilisez pas non plus de nettoyants ni de tampons abrasifs, car le marbre peut être égratigné.

## Entretien et soin du robinet

### ROBINET TENZO

Si vous avez acheté un meuble-lavabo de la collection Traditional, veuillez vous référer au manuel d'installation et d'utilisation Tenzo pour des informations concernant le robinet inclus.

Pour d'autres renseignements, veuillez contacter Tenzo à [service@tenzo.ca](mailto:service@tenzo.ca) ou au 1.855.481.0581, poste 120

## Ajustements des armoires

Lors de l'inspection finale dans nos locaux, les portes et les tiroirs sont ajustés pour garantir un alignement et une fermeture corrects. Après l'expédition et l'installation, il se peut que les portes et les tiroirs doivent être réalignés. Si nécessaire, veuillez suivre les instructions fournies.

### CHARNIÈRES DE PORTE

Les charnières de la porte sont réglées à l'aide de vis à came. Ces vis ont un réglage d'un demi-tour. Veuillez ne pas tourner au-delà de la portée du réglage.

#### (1) Réglage de la hauteur de la porte

La hauteur de la porte se règle en tournant une vis à came. Les charnières supérieure et inférieure doivent être ajustées de manière égale.

#### (2) Réglage de l'écart entre la porte et le cadre

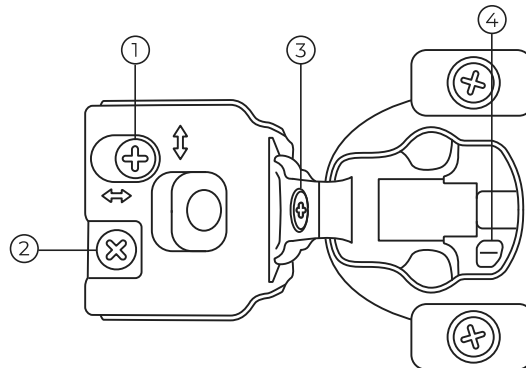
L'écart se règle en tournant une vis à came. Réglez la vis de came de manière à minimiser le rebond lorsque vous tapez avec le doigt sur le coin d'une porte fermée.

#### (3) Réglage de l'espace entre les portes

Réglez l'espace entre les portes en tournant la vis à came qui se trouve sur le bord avant de la charnière lorsqu'elle est ouverte.

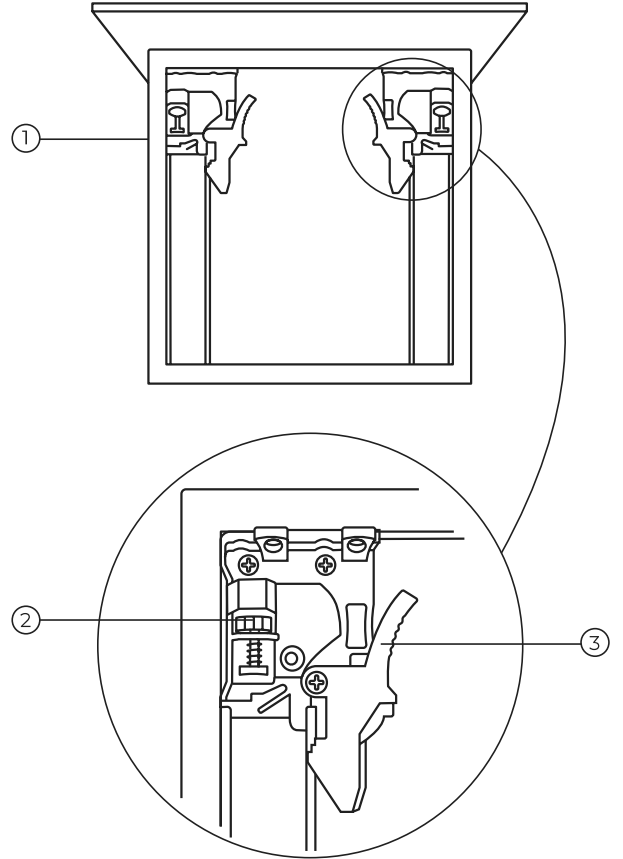
#### (4) Réglage du mécanisme de fermeture en douceur

Pour ajuster la fonction de fermeture en douceur, faites glisser doucement la languette (verticalement) en l'éloignant du centre de la charnière jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



### MISE DE NIVEAU DES FACES DE TIROIRS

Il y a 2 clips coulissants sur la face inférieure de chaque tiroir (1) qui mettent de niveau la face du tiroir. Il y a un bouton (2) qui peut être réglé pour lever ou abaisser chaque côté du tiroir. Il est recommandé de régler les deux en même temps ou plusieurs tiroirs à la fois pour obtenir le meilleur résultat.



### ENLÈVEMENT DES TIROIRS

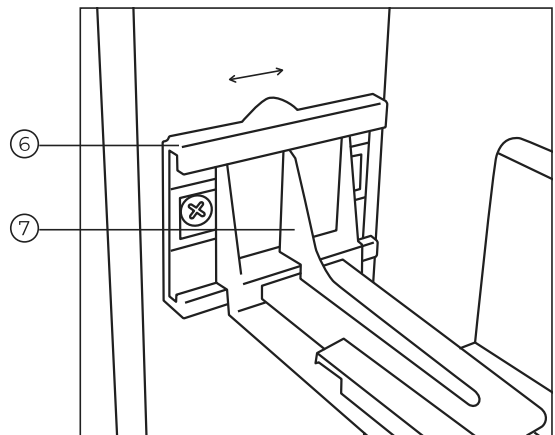
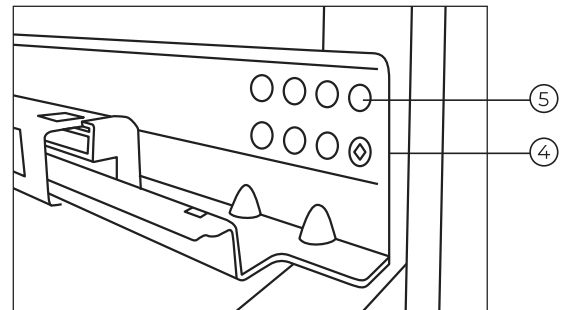
Ouvrez le tiroir complètement, puis passez la main sous le fond du tiroir et appuyez sur les deux loquets des clips (3) pour le retirer. Pour la réinstallation, placez le tiroir sur les glissières, alignez la languette à l'arrière de la glissière pour qu'elle s'insère dans le trou prépercé à l'arrière du tiroir, puis emboîtez les glissières dans les clips.

### RELEVER LES GLISSIÈRES DE TIROIR

Dans de rares cas, il se peut que le réglage de la molette (2) ne soit pas suffisant, auquel cas les glissières du tiroir (4) doivent être relevées. Après avoir retiré le tiroir, vous remarquerez une vis qui maintient la glissière sur le cadre de façade et un deuxième trou dans la glissière juste au-dessus de la vis (5); c'est le trou que vous utiliserez pour réinstaller la glissière. Retirez la vis, relevez la glissière à la hauteur souhaitée et prépercez un petit trou afin de ne pas fissurer le cadre de façade lors de l'installation de la vis.

### LA FACE DU TIROIR N'EST PAS DE NIVEAU AVEC LE CADRE DE FAÇADE

Les glissières du tiroir sont fixées à un support en plastique coulissant (6) monté sur le cadre arrière. Le support est utilisé pour régler les glissières latéralement (7). S'il y a un espace entre la face du tiroir et le cadre de façade du côté gauche, poussez les deux supports vers la droite. S'il y a un espace entre la face du tiroir et le cadre de façade du côté droit, poussez les deux supports vers la gauche. Une fois que la face du tiroir est de niveau, il ne devrait pas être nécessaire de l'ajuster à nouveau, car les glissières seront équilibrées.



## Garantie

### **GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN SUR LES PRODUITS DE BOIS**

Les produits de VanGo Designer Vanities sont fabriqués par Rock Solid Supply (fabricant). VanGo Designer Vanities garantit au consommateur/acheteur original pendant une période d'un an à compter de la date d'achat que nos produits de bois seront exempts de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

### **GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR LES GLISSIÈRES DE TIROIR ET LES CHARNIÈRES DE PORTE**

VanGo Designer Vanities garantit au consommateur/acheteur original pendant une période d'un an à compter de la date d'achat que nos glissières de tiroir et charnières de porte seront exempts de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

### **GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR LES ÉVIERS DE PORCELAINE**

VanGo Designer Vanities garantit au consommateur/acheteur original pendant une période d'un an à compter de la date d'achat que nos éviers de porcelaine seront exempts de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

### **GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR LES COMPTOIRS DE PIERRE**

VanGo Designer Vanities garantit au consommateur/acheteur original pendant une période d'un an à compter de la date d'achat que nos comptoirs de pierre seront exempts de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

### **GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR LES ROBINETS TENZO**

Pour obtenir des informations sur la garantie du robinet de meuble-lavabo Traditional, veuillez consulter le guide de garantie et d'utilisation Tenzo fourni dans l'emballage du robinet.

Ces garanties s'appliquent uniquement aux produits utilisés dans les applications résidentielles au Canada et ne sont pas cessibles aux propriétaires ultérieurs.

Il sera laissé à la discrétion de VanGo Designer Vanities de réparer ou remplacer tout produit défectueux. Tout défaut de matériau ou de fabrication doit être présent durant la période de garantie applicable à l'un des produits de VanGo Designer Vanities, et le Fabricant choisira, à sa discrétion, de réparer ou remplacer le matériel ou composant défectueux gratuitement. Si un remplacement complet est justifié, le fabricant remplacera le produit par le produit identique ou similaire de valeur égale. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du ou des produit(s) défectueux et ne couvre pas l'installation ou l'enlèvement et tous les autres coûts indirects qui peuvent être encourus.

La garantie devient nulle si le produit de VanGo Designer Vanities est en quelque sorte modifiés, incorrectement installé ou endommagé avant ou pendant l'installation. En outre, la garantie ne s'appliquera pas aux armoires endommagées par abus, mauvaise utilisation, négligence, fortuit, exposition à l'humidité, exposition à des températures extrêmes, les effets de l'usure normale ou d'un accident ou tout autre dommage qui aurait pu se produire après la livraison originale du ou des produit(s).

Les réparations ou les règles dépendent de l'offre actuelle de styles et d'options de construction des produits de VanGo Designer Vanities au moment de la réclamation de garantie. Si une réclamation est déposée après qu'un produit de VanGo Designer Vanities devient obsolète, le Fabricant se réserve le droit d'honorer la garantie de l'une des manières suivantes :

1. Remplacer le composant affecté par un nouveau composant du même style.
2. Remplacer le composant affecté et tout autre composant de l'application résidentielle afin d'obtenir une apparence uniforme avec un style de produit similaire et comparable au style du produit initialement acheté.
3. Remplacer les produits initialement achetés, par un ou des produit(s) similaires ou comparables jusqu'à une valeur égale au coût du/des produit(s) initialement acheté.

Si des composants sont remplacés, le fabricant ne garantit pas que la finition de ces remplacements correspondra exactement à la finition et l'aspect des composants de l'application résidentielle. Cela étant en raison des changements qui se produisent pendant le processus de vieillissement naturel du bois, affectant sa couleur et le grain.

Les produits naturels comme le bois et la pierre sont sélectionnés pour leur aspect et leur texture distincts. Le bois possède un motif de grain unique, des nœuds et des variations de couleurs. Ces caractéristiques uniques sont ce qui différencie le bois solide des stratifiés et des autres produits d'imitation de bois. La pierre naturelle a des ponctuations, des fissures, des veines et des inclusions qui se produisent naturellement et améliorent sa beauté et sa valeur. Ces inclusions différencient la pierre naturelle des matières synthétiques. Les caractéristiques naturelles du bois et de la pierre ne sont pas des défauts et ne justifient pas le remplacement sauf si elles affaiblissent ou compromettent l'intégrité de l'armoire de vanité ou le comptoir de pierre.

Les bois naturels peuvent varier en termes de couleur et de caractéristiques et présentent des changements subtils en vieillissant. La lumière du soleil, la fumée, les produits de nettoyage domestiques et d'autres facteurs environnementaux peuvent également affecter la correspondance de couleur au fil du temps. Ces variations sont considérées comme la nature des matériaux en relation avec l'exposition à l'environnement et ne sont pas couvertes par cette garantie.

VanGo Designer Vanities se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques et d'apporter des modifications similaires aux produits déjà fabriqués, sans obligation.

Le bois que nous utilisons pour fabriquer votre armoire de vanité a été séché au four. Cette faible teneur en humidité combinée à la conception des portes et des tiroirs sera capable de résister aux variations normales saisonnières de l'humidité dans votre maison. Votre maison devrait être maintenue à environ 40-50 % d'humidité relative. Si le niveau d'humidité est trop faible, les portes et les joints dans le bois peuvent se rétrécir et ouvrir. Si le niveau d'humidité est élevé, les portes et les joints pourraient éventuellement se gonfler et se fissurer. Un humidificateur ou un déshumidificateur peut être nécessaire afin d'équilibrer les niveaux d'humidité dans votre maison.

**Pour obtenir un/des remplacement(s) en vertu des garanties de 1 an et limitée de VanGo Designer Vanities, contactez premièrement votre concession ou distributeur autorisé, qui organisera l'inspection de l'armoire. Un reçu daté est nécessaire comme preuve d'achat pour obtenir les avantages de cette garantie.**

Si vous avez des difficultés à obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec notre siège social commercial :

C : [customerservice@vangovanities.com](mailto:customerservice@vangovanities.com)